

# Adrienne Arsht Center

FOR THE PERFORMING ARTS OF MIAMI-DADE COUNTY

**PARA DAR A CONOCER DE INMEDIATO:**

**CONTACTOS DE PRENSA:**

Suzette Espinosa  
786.468.2221  
[sespinosa@arshtcenter.org](mailto:sespinosa@arshtcenter.org)

Christie Pageler Williams  
786.468.2221  
[cwilliams@arshtcenter.org](mailto:cwilliams@arshtcenter.org)

**¡LA SERIE DE CHEFS CÉLEBRES REGRESA!**

**¡EN ESTA 2a TEMPORADA SE PRESENTARÁN SEIS ESTRELLAS DE LAS ARTES CULINARIAS, EN VIVO EN NUESTROS ESCENARIOS!**

**INGRID HOFFMANN & DAISY MARTINEZ - 16 DE OCTUBRE  
ANTHONY BOURDAIN PRESENTA A JACQUES PÉPIN & ERIC RIPERT - 13 DE  
NOVIEMBRE  
EMERIL LAGASSE - 9 DE ENERO**

**¡Los abonos para las tres presentaciones ya están disponibles!**

**Miami, FL, 4 de agosto, 2009** - Adrienne Arsht Center for the Performing Arts of Miami-Dade County, en conjunto con Johnson & Wales University, se complace en anunciar el regreso de su popular **SERIE DE CHEFS CÉLEBRES** para la temporada del 2009-2010. La serie de tres partes, que ahora está disponible sólo para abonados, presentará a los aclamados chefs de talla mundial **Anthony Bourdain, Jacques Pépin, Eric Ripert, Emeril Lagasse, Ingrid Hoffmann y Daisy Martinez**, quienes compartirán íntimamente con el público y harán demostraciones de cocina en vivo en el escenario del John S. and James L. Knight Concert Hall, además de participar en sesiones de preguntas y respuestas con el público presente. Anthony Bourdain presentará a Jacques Pépin y a Eric Ripert. Un chef local o el dueño de alguno de los muchos restaurantes de primerísima calidad de Miami, presentará los otros dos programas.

Además, aquéllos que compran entradas VIPs tendrán las mejores localidades disponibles en el teatro y acceso exclusivo a un cocktail después del show, así como también la oportunidad para retratarse con el chef de esa noche.

“Nuestra Serie de Chefs Célebres capta el interés del público asistente al brindar la oportunidad única de ver en vivo en el escenario a sus personalidades favoritas que se presentan en los programas de cocina por televisión, espontáneamente y sin libreto, mientras éstas comparten con otros chefs y con

el público”, dijo M. John Richard, presidente y CEO del Adrienne Arsht Center. “Los estudiantes de Johnson & Wales trabajarán y se relacionarán en calidad de chefs sous con profesionales de alto rango de las artes culinarias”.

La **SERIE DE CHEFS CÉLEBRES** va a estar integrada de la siguiente manera:

### **16 DE OCTUBRE - INGRID HOFFMANN Y DAISY MARTINEZ**

8 p.m. - John S. and James L. Knight Concert Hall

Dos chefs latinas estelares comparten los secretos sobre comida y estilo de vida que las impulsaron a la fama. **Ingrid Hoffmann**, nacida en Colombia, es la protagonista de la serie “Simply Delicioso” del Food Network (y es también el título de su exitoso libro de cocina), y presenta “Delicioso” en Galavisión/Univisión. **Daisy Martinez**, una neoyorquina de descendencia puertorriqueña, escribió “Daisy Cooks! Latin Flavors That Will Rock Your World”, ganador de numerosos premios, y está también a cargo del programa “Viva Daisy!” del canal Food Network.

### **13 DE NOVIEMBRE - ANTHONY BOURDAIN PRESENTA JACQUES PÉPIN Y ERIC RIPERT**

8 p.m. - John S. and James L. Knight Concert Hall

El increíble **Anthony Bourdain** presenta una deliciosa velada con dos célebres chefs masters. Uno de los más conocidos chefs de Francia, **Jacques Pépin**, ganador del premio Emmy, ha sido honrado con el premio Légion d’honneur de Francia, ha cocinado junto a Julia Child y es además el autor de “La technique”, comúnmente visto como la Biblia de la cocina francesa básica. **Eric Ripert**, chef y copropietario del aclamado restaurante neoyorquino Le Bernardin, que cuenta con tres estrellas Michelin, finge con frecuencia como juez en el programa “Top Chef” del canal Bravo y es el cerebro de la serie corta de videos de cocina en línea llamada “Get Toasted”, cuyo enfoque son las comidas rápidas y sencillas que pueden prepararse en cuestión de minutos en un hornito pequeño. **Exclusivamente para la Serie de Chefs Célebres del Adrienne Arsht Center, los maestros de la cocina Pépin y Ripert recibirán de sorpresa una canasta con ingredientes secretos para un mano a mano en vivo durante el cual harán una demostración de cocina en el escenario.**

### **9 DE ENERO - EMERIL LAGASSE**

8 p.m. - John S. and James L. Knight Concert Hall

La serie concluye con bombas y platillos con la participación de **Emeril Lagasse**, chef célebre, propietario de restaurantes, estrella de la TV, exitoso escritor, ganador del premio James Beard, graduado de la universidad de Johnson & Wales y creador de la cocina cajún y creole llamada “New New Orleans”. El “imperio Emeril” de comunicación, productos y restaurantes genera

unos \$150 millones al año en ingresos. Autor prolífico, su más reciente libro, "Emeril at the Grill: A Grilling Book for all Seasons" (2009), está dedicado a la cocina al aire libre. Emeril va a hacer demostraciones de algunas de sus recetas favoritas con ingredientes del sur de la Florida.

Adrienne Arsht Center se complace en continuar su sociedad con Johnson & Wales University (JWU), reconocido líder en la educación de profesionales. Los estudiantes de la escuela de Artes Culinarias de JWU tienen la oportunidad extraordinaria de trabajar muy de cerca con los chefs célebres durante la presentación de la serie. Los estudiantes de JWU no sólo tienen la ventaja de aprender directamente de estos modelos de inspiración dentro de su propia industria, sino que también disfrutarán de una cena íntima con los chefs célebres antes de cada show. Los estudiantes también van a preparar el plato que se va a cocinar en el show, que se degustará en el cocktail para VIPs que tendrá lugar después del show. Un grupo selecto de los estudiantes de mayor potencial ayudarán en el escenario durante la demostración de cocina.

"Nos complace mucho que la Serie de los Chefs Célebres regrese al Centro, y que podamos brindarles a nuestros estudiantes esta experiencia única", dice Loreen Chant, presidenta de Johnson & Wales University, recinto de North Miami. "Durante la serie de estreno del 2008-2009, 100 estudiantes tuvieron la oportunidad de relacionarse muy de cerca con algunos de los grandes nombres del mundo culinario, lo cual es para ellos un sueño hecho realidad".

La **SERIE DE CHEFS CÉLEBRES** es patrocinada en parte por Viking Range Co.

## **BOLETOS**

Los abonos de los tres shows de la **SERIE DE CHEFS CÉLEBRES** cuestan entre \$69 y \$600, e incluyen localidades prioritarias y un descuento de hasta un 10% en el precio de los boletos individuales\*.

Los socios del Visionary Society del Adrienne Arsht Center, los poseedores de butacas de primera y los donantes principales del Encore Circle pueden adquirir sus abonos desde ahora. Los abonos estarán a la venta al público en general a partir del 12 de agosto. Las entradas individuales, de haber disponibles, saldrán a la venta el 12 de septiembre a las 10 a.m.

Para adquirir sus boletos o para mayor información sobre el abono, por favor póngase en contacto con la taquilla del Adrienne Arsht Center al teléfono 305.949.6722, o visite [www.arshtcenter.org](http://www.arshtcenter.org).

\*No aplica a los boletos VIP.

### **Nota del editor:**

Se pueden solicitar fotos de alta resolución.

*Adrienne Arsht Center for the Performing Arts of Miami-Dade County ha sido posible gracias al apoyo público del alcalde del condado Miami-Dade y de la Junta Directiva de los comisionados del condado, del Miami-Dade County Department of Cultural Affairs, Cultural Affairs Council y del Miami-Dade County Tourist Development Council. El programa de educación y alcance comunitario está financiado en parte por The Children's Trust. Adrienne Arsht Center también recibe el generoso apoyo de contribuyentes particulares al Adrienne Arts Center Foundation, Inc., a través del Visionary Society Membership Program y del Encore Circle de contribuciones importantes, y de las siguientes entidades: City of Miami Omni Community Redevelopment Agency; American Express Company; Arison Arts Foundation; Dade Community Foundation; ExxonMobil Inter-America Inc.; Funding Arts Network; Southern Arts Federation; The MAP-Fund, un programa de capital creativo financiado por el Doris Duke Charitable Foundation y el Rockefeller Foundation; The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts; el Departamento de Estado del estado de la Florida, Division of Cultural Affairs y el Florida Arts Council; el National Endowment for the Arts; y The John S. and James L. Knight Foundation.*

###

#### **Sobre el Adrienne Arsht Center for the Performing Arts of Miami-Dade County**

Adrienne Arsht Center for the Performing Arts of Miami-Dade County es la principal alianza creada hasta el presente entre el sector público y el privado, resultado de una campaña llevada a cabo por el Performing Arts Center Foundation que atrajo \$150 millones en capital privado, con fondos públicos obtenidos mayormente de ingresos derivados del impuesto para desarrollos en el condado (Convention Development Tax), así como del Omni Redevelopment District Community Redevelopment Agency de la ciudad de Miami. El Adrienne Arsht Center juega un importantísimo papel en el desarrollo de las artes y la educación en el sur de la Florida, y brindará a esta ciudad y a toda la región grandes beneficios económicos a largo plazo.

Adrienne Arsht Center, diseñado por el mundialmente conocido arquitecto César Pelli de Pelli Clarke Pelli Architects, está compuesto de un teatro para ballet y ópera, el Sanford and Dolores Ziff Ballet Opera House, con 2,400 butacas; la sala de conciertos Knight Concert Hall, con 2,200 butacas; el Carnival Studio Theater estilo "black box", con capacidad para 200 personas; el centro de enseñanza Peacock Education Center; la torre restaurada Art Deco Tower; y la plaza Parker and Vann Thomson for the Arts, que sirve de enlace entre los dos edificios ubicados a ambos lados de Biscayne Boulevard que componen el centro y que brinda un magnífico marco para reuniones informales y espectáculos al aire libre. Los integrantes principales del equipo de diseño son Joshua Dacha, de Fisher Dacha Associates, Inc., asesor en planificación y diseño de teatros, y el especialista en acústica Russell Jonson de ARTEC, Inc., ambos de los cuales han trabajado en el proyecto desde sus comienzos.

El Adrienne Arsht Center no solamente es la sede de tres compañías residentes (Florida Grand Opera, Miami City Ballet y New World Symphony), sino también de muchas otras organizaciones culturales y artísticas secundarias del sur de la Florida que se presentan con regularidad en sus escenarios; el Centro además ofrece un gran número de espectáculos clásicos y modernos a cargo de artistas de diferentes partes del mundo. Adrienne Arsht Center es el primer centro de artes escénicas en Miami que cuenta con instalaciones de vanguardia de primerísima calidad y le ofrece al público del sur de la Florida lo mejor y más variado en teatro, música y danza, cumpliendo con su compromiso de entretener, retar y educar a todos los segmentos de la comunidad. Para mayor información, por favor visite [www.arshtcenter.org](http://www.arshtcenter.org).

### **Sobre Johnson & Wales University**

Johnson & Wales University (JWU), fundada en 1914, es una institución privada sin fines de lucro. Reconocido líder en la educación de profesionales, ofrecemos títulos acreditados en ciencias comerciales, hotelería, artes culinarias, tecnología y magisterio. Con más de 16,000 estudiantes de nivel universitario y de posgrado que provienen de los 50 estados y 96 países, JWU capacita a sus graduados para el éxito personal y profesional al integrar rigurosos estudios académicos con entrenamiento práctico profesional, oportunidades comunitarias para ejercer el liderazgo y nuestro modelo educacional único en la capacitación de profesionales. La escuela de Artes Culinarias ubicada en el recinto de North Miami, que cuenta con 800 estudiantes, es una institución culinaria de talla mundial que ofrece diplomas en dos campos profesionales: pastelería y artes culinarias.